



Asamblea General

Distr. general
18 de agosto de 2021
Español
Original: inglés

Septuagésimo quinto período de sesiones

Temas del programa 17 a) y e), 19 a) y d), 27 b) y 131

Cuestiones de política macroeconómica:

Comercio internacional y desarrollo

Promover las inversiones para el desarrollo sostenible

Desarrollo sostenible:

Hacia el logro del desarrollo sostenible:

implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo

Sostenible, incluso mediante el consumo y la

producción sostenibles, partiendo del Programa 21

Protección del clima mundial para las generaciones

presentes y futuras

Desarrollo social: desarrollo social, incluidas las cuestiones relativas a la situación social en el mundo y a la juventud, el envejecimiento, las personas con discapacidad y la familia

Salud mundial y política exterior

Carta de fecha 17 de agosto de 2021 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Turkmenistán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle la declaración conjunta de los Jefes de Estado de Asia Central sobre los resultados de la reunión consultiva de los Jefes de Estado de Asia Central, celebrada en Turkmenbashi (Turkmenistán) el 6 de agosto de 2021 (véase el anexo).

Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General en relación con los temas del programa 17 a) y e), 19 a) y d), 27 b) y 131.

(Firmado) Aksoltan Ataeva
Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 17 de agosto de 2021 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Turkmenistán ante las Naciones Unidas

[Original: ruso]

Declaración conjunta sobre los resultados de la reunión consultiva de los Jefes de Estado de Asia Central

El 6 de agosto de 2021 tuvo lugar en la ciudad de Turkmenbashi una reunión consultiva de los Jefes de Estado de Asia Central en la que participaron los Presidentes de la República de Kazajstán, la República Kirguisa, la República de Tayikistán, Turkmenistán y la República de Uzbekistán.

Los Jefes de Estado, al término de las negociaciones, que se desarrollaron en un ambiente constructivo de amistad, confianza y respeto y entendimiento mutuos,

Señalando el proceso gradual de desarrollo de la cooperación regional basado en las relaciones de amistad y buena vecindad mantenidas a lo largo de la historia,

Guiados por los principios establecidos en la Carta de las Naciones Unidas y reafirmando su firme compromiso de observar las normas del derecho internacional universalmente reconocidas,

Subrayando la necesidad de examinar las cuestiones prioritarias de desarrollo de la región de Asia Central y darles respuesta por medio de negociaciones y consultas basadas en el respeto mutuo, la igualdad de derechos y la consideración de los intereses de todas las partes,

Señalando que sus Estados están dispuestos a cooperar de manera abierta y amplia en pro de la paz, la estabilidad y la seguridad en la región,

Partiendo de la voluntad común de seguir ampliando y reforzando sus relaciones en todas las esferas de interés mutuo, como la política, el desarrollo sostenible y estable y la cooperación en materia de comercio y economía, inversiones y finanzas, transportes y comunicaciones, recursos hídricos y energéticos, información y tecnología, ecología, y cultura y asuntos humanitarios,

Observando que las iniciativas conjuntas de los Estados de Asia Central para hacer frente a importantes problemas globales y regionales producen resultados tangibles a nivel mundial,

Subrayando la importancia de que los Estados de la región colaboren estrechamente para contrarrestar los retos y amenazas mundiales, entre ellos la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) y la recuperación conjunta de sus repercusiones negativas,

Reafirmando que las reuniones consultivas periódicas de los Jefes de Estado de Asia Central ofrecen la oportunidad de debatir cuestiones de actualidad y formular propuestas sobre ellas que promuevan un mayor fortalecimiento de la cooperación multilateral entre los Estados de la región,

Declaran lo siguiente:

1. Los Jefes de Estado señalan que la presente reunión consultiva se celebra coincidiendo con el 30º aniversario de la independencia de los Estados de Asia Central.

A este respecto, las partes ponen de relieve la importancia histórica de este foro para seguir fortaleciendo y desarrollando las relaciones entre los países de Asia Central.

2. Las partes reafirman la relevancia y la necesidad de desarrollar de modo integral la cooperación multilateral por medio de actividades bilaterales y multilaterales y de visitas mutuas con el fin de promover el desarrollo pacífico, la prosperidad y la estabilidad de todos los Estados de la región de Asia Central.

3. Las partes señalan que la reunión consultiva celebrada en la ciudad de Turkmenbashi ha brindado la oportunidad de examinar exhaustivamente tendencias, medios y mecanismos prometedores para seguir desarrollando una cooperación regional ventajosa para todos en las esferas de la seguridad y la estabilidad, el comercio, la economía y las inversiones, el transporte y el tránsito, la agricultura y la seguridad alimentaria, la cooperación industrial, los recursos hídricos y energéticos, la protección del medio ambiente, el turismo, la ciencia, la educación, la cultura y la igualdad de género.

4. Los Jefes de Estado señalan la importancia de aprovechar el potencial de sus países para crear una asociación segura, sostenible, amplia y abierta en la región.

Las partes subrayan a este respecto la importancia de celebrar consultas y fortalecer los contactos y vínculos a través de los ministerios de relaciones exteriores, las misiones diplomáticas, las oficinas consulares y las misiones permanentes de los Estados de Asia Central ante las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales.

5. Las partes consideran que en este año 2021, declarado Año Internacional de la Paz y la Confianza por la Asamblea General de las Naciones Unidas, es necesario intensificar la labor consolidada de los Estados de Asia Central en el ámbito internacional a fin de lograr resultados concretos en la aplicación de las estrategias, agendas y programas de amplio alcance y a largo plazo que la comunidad internacional ha aprobado a través de las Naciones Unidas.

6. Los Jefes de Estado destacaron que en 2021 se conmemoran el 15º aniversario de la firma del Tratado sobre una Zona Libre de Armas Nucleares de Asia Central y el 30º aniversario del cierre del polígono de ensayos nucleares de Semipalatinsk.

A este respecto, los Presidentes manifestaron su disposición a seguir cooperando activamente con los demás Estados de la región para aplicar el Tratado sobre una Zona Libre de Armas Nucleares en Asia Central, y señalaron que era necesario cooperar en mayor medida con otras zonas libres de armas nucleares a fin de consolidar los esfuerzos en pro del desarme nuclear y la no proliferación.

7. Las partes reafirman que uno de los factores más importantes para mantener y consolidar la seguridad y la estabilidad en Asia Central es la rápida resolución de la situación en el vecino Afganistán. En este sentido, las partes manifestaron que estaban decididas a prestar toda la asistencia posible para lograr cuanto antes la paz civil y la reconciliación en la sociedad afgana.

Asimismo, las partes apoyan los esfuerzos de todos los Estados interesados y de las organizaciones internacionales encaminados a garantizar la seguridad y la estabilidad en el Afganistán, la reconstrucción de su infraestructura socioeconómica y su participación en las relaciones económicas internacionales.

8. Las partes se declararon partidarias de impulsar la instauración de un diálogo sobre la seguridad y la cooperación en Asia Central como plataforma consultiva permanente encargada de examinar de forma sistemática y periódica las cuestiones prioritarias de desarrollo regional.

9. Las partes consideran que una tarea prioritaria es hacer efectivo el desarrollo sostenible de la región de Asia Central mediante el fortalecimiento de los

lazos que mantienen en materia comercial y económica, industrial, financiera, energética, agrícola, social, ecológica, de inversiones y de comunicaciones, entre otras esferas de interés mutuo.

Con el fin de desarrollar conjuntamente el sistema financiero y atraer inversiones a la región, las partes acordaron utilizar el Centro Financiero Internacional “Astaná” como plataforma económica que sirviera de enlace entre los países de la región de Asia Central y con los inversores extranjeros.

10. Las partes reconocen la importancia de potenciar la cooperación entre las autoridades responsables de los procesos migratorios de los Estados de Asia Central, así como la necesidad de proteger los derechos e intereses de los trabajadores migrantes y de proporcionarles asistencia jurídica y social, información y asesoramiento.

11. Las partes señalan la importancia de aumentar la circulación de mercancías entre sus países y la necesidad de seguir desarrollando enfoques comunes que beneficien a todos para dar una respuesta efectiva a los problemas de facilitación del comercio en la región.

Asimismo, las partes observan la necesidad de intensificar la labor en pro de una mayor cooperación entre los círculos empresariales y las regiones de los Estados de Asia Central a fin de aumentar el comercio mutuo y poner en marcha proyectos económicos conjuntos, entre ellos la creación de centros de comercio y producción en los territorios fronterizos y de una red de centros de distribución al por mayor.

12. Las partes subrayan la importancia de seguir ampliando la cooperación multilateral en la esfera de los transportes y el tránsito a fin de asegurar el tránsito libre y sin trabas de mercancías y cargas, labor que incluirá el establecimiento de nuevas rutas internacionales de transporte aéreo, por carretera, ferroviario, fluvial y marítimo y la modernización de las existentes, la creación de corredores de transporte multimodal y centros internacionales multifuncionales para la logística, el comercio y el turismo, la introducción de tecnologías innovadoras, de ahorro de energía y electrónicas, la simplificación de los procedimientos de cruce de fronteras de conformidad con las mejores prácticas internacionales y la realización de otros proyectos conjuntos de infraestructura que permitan aprovechar con efectividad el potencial de la región en materia de tránsito.

Las partes harán todo lo posible para desarrollar conjuntamente los corredores internacionales norte-sur y este-oeste.

Las partes observaron la necesidad de acelerar el establecimiento de una conferencia regional sobre comunicaciones de transporte y de consensuar un programa y un acuerdo sobre el desarrollo conjunto del sistema de transporte en Asia Central, teniendo en cuenta los proyectos tanto en marcha como previstos para la creación de corredores internacionales de transporte que sean provechosos y cuenten con la participación de los Estados de la región.

Las partes respaldaron la iniciativa de la parte uzbeka de crear un centro regional para el desarrollo de la conectividad de los transportes y las comunicaciones, bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

Las partes expresan su intención de aumentar el intercambio comercial mutuo estableciendo cadenas de valor regionales y agrupaciones industriales conjuntas y de cooperar en mayor medida para promover la economía digital.

13. Las partes manifestaron que era necesario establecer un consejo de fabricantes y empresarios de Asia Central, en el que intervendrían cinco partes, para

lograr una cooperación mutua sistemática y centrada en objetivos en los ámbitos comercial y económico, energético, de transporte y logística y de innovación.

14. Las partes expresan su intención de aunar esfuerzos para ejecutar de manera conjunta programas y proyectos innovadores y para promover una cooperación eficaz en las áreas científica, tecnológica y de la innovación, las investigaciones científicas conjuntas y el intercambio de experiencias entre los centros de investigación científica, con el fin de encontrar nuevas fuentes de crecimiento social y económico.

15. Las partes abogan por que se intensifique la cooperación en educación y la “diplomacia científica”, con la celebración de foros de rectores, conferencias científicas y simposios de las comunidades científica, docente y estudiantil y de la juventud mediante la elaboración de un programa regional de intercambios científicos y entre universidades.

Las partes destacan los avances alcanzados en el desarrollo y empleo de las tecnologías de la información y las comunicaciones y su creciente impacto en la vida cotidiana. Los Estados tienen la intención de realizar esfuerzos conjuntos para contrarrestar las nuevas amenazas a la seguridad de la información observando los principios y normas del derecho internacional.

16. Todos los Estados de Asia Central señalan la necesidad de fortalecer la cooperación regional en materia de mitigación y adaptación al cambio climático, lucha contra la desertificación, uso racional de los recursos hídricos y energéticos, protección del medio ambiente y ecología, preservación de los glaciares y recuperación de los residuos de uranio, así como la promoción de proyectos y programas dirigidos a la introducción de tecnologías verdes y el uso eficiente de los recursos, incluido el desarrollo de las energías renovables.

En esas esferas, las partes están preparadas para realizar esfuerzos conjuntos por mejorar los mecanismos de cooperación a largo plazo y en beneficio de todos orientada a alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible en la región.

Las partes señalaron la importancia de las instalaciones hidroeléctricas existentes y en construcción para ayudar a resolver los problemas relativos al agua y la energía en Asia Central, teniendo en cuenta los intereses de todos los países de la región.

Las partes subrayan la importancia de alcanzar un entendimiento común y de promover iniciativas internacionales y regionales en las Naciones Unidas, como la aprobación por la Asamblea General en su septuagésimo quinto período de sesiones de las resoluciones tituladas “La naturaleza no conoce fronteras: la cooperación transfronteriza, un factor clave para la conservación, la restauración y la utilización sostenible de la diversidad biológica”, “Declaración de la región del mar de Aral zona de innovaciones ecológicas y tecnológicas”, “Cooperación entre las Naciones Unidas y el Fondo Internacional para Salvar el Mar de Aral” y “Cooperación y coordinación internacionales para la rehabilitación humana y ecológica y el desarrollo económico de la región de Semipalatinsk (Kazajstán)” y la convocatoria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Examen Amplio de Mitad de Período del Logro de los Objetivos del Decenio Internacional para la Acción “Agua para el Desarrollo Sostenible” (2018-2028).

A la luz del impacto negativo del cambio climático mundial sobre los glaciares en todo el mundo y en particular en Asia Central, los Jefes de Estado apoyaron la propuesta del Presidente de la República de Tayikistán de declarar 2025 Año Internacional para la Preservación de los Glaciares y de establecer un fondo internacional para la protección de los glaciares.

Los Jefes de Estado expresaron su apoyo a la iniciativa del Presidente de Turkmenistán de diseñar una estrategia de las Naciones Unidas destinada a aplicar medidas para desarrollar la producción de energía con bajas emisiones de carbono y de establecer, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, una hoja de ruta internacional sobre la obtención de energía a partir del hidrógeno como prioridad energética.

17. Los Jefes de Estado reconocieron la importancia de consolidar los esfuerzos para responder de forma integral a los problemas relacionados con la mejora de la situación socioeconómica y medioambiental de la región, incluida la cuenca del mar de Aral, especialmente en las zonas expuestas a las crisis medioambientales y los efectos negativos del cambio climático.

18. Las partes subrayaron la necesidad de adoptar medidas concertadas dirigidas, entre otras cosas, a disminuir la contaminación del agua y del aire, preservar los glaciares, prevenir la degradación de las tierras, aumentar la superficie de bosques plantados, reducir el riesgo de desastres naturales, incluidas las inundaciones, los escurrimientos de lodo y las sequías, y suministrar agua potable no contaminada.

Los Jefes de Estado también subrayaron la importancia de la labor en curso para mejorar el desarrollo institucional y el marco contractual y jurídico del Fondo Internacional para Salvar el Mar de Aral, en la que se toman en consideración los intereses de los Estados de Asia Central y que cuenta con la participación de todos ellos.

19. En un momento en que la humanidad se enfrenta a una nueva amenaza mundial, la pandemia de COVID-19, los Estados de Asia Central están adoptando medidas amplias para contrarrestar la propagación de la enfermedad.

Las partes, compaginando plenamente sus actividades con las de la comunidad mundial, prestan apoyo a importantes iniciativas internacionales de lucha contra la COVID-19.

Los Jefes de Estado expresaron su apoyo a la iniciativa del Presidente de Kazajstán de crear, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, una red de centros regionales de control de enfermedades y bioseguridad, y de establecer el Organismo Internacional de Bioseguridad, un órgano multilateral especial bajo los auspicios de las Naciones Unidas que dependería del Consejo de Seguridad.

En este sentido, las partes acordaron intensificar la cooperación por medio de la diplomacia científica y crear todas las condiciones necesarias para que los investigadores médicos y los expertos y especialistas en otros campos del conocimiento conexos puedan establecer contacto de modo sistemático.

Con el fin de consolidar los esfuerzos de los Estados de Asia Central para contrarrestar la propagación de infecciones peligrosas, las partes consideran necesario examinar la posibilidad de crear un mecanismo regional encargado de estudiar el origen de los virus y otros agentes infecciosos, las formas en que se manifiestan las enfermedades causadas por ellos y los métodos para el tratamiento y la prevención de las enfermedades infecciosas.

20. Con respecto a la necesidad de aumentar la sostenibilidad de los sistemas alimentarios, las partes acordaron apoyar las cadenas de suministro e implantar de manera generalizada mecanismos de “corredores verdes” para los alimentos y los productos básicos.

21. Las partes acordaron desarrollar un diálogo intercultural en favor de los pueblos que viven en Asia Central y, conforme al espíritu del Decenio Internacional de Acercamiento de las Culturas proclamado por las Naciones Unidas, preservar y

fomentar la diversidad cultural y la tolerancia étnica, cooperar y brindar apoyo mutuo para estudiar y promover la etnopolítica y el patrimonio cultural y natural material e inmaterial de la región, estrechar los vínculos literarios, celebrar festivales, foros y concursos internacionales, intensificar los intercambios en relación con la música, el teatro, las artes visuales, la artesanía, el cine, las transmisiones por televisión y radio y los archivos, museos y bibliotecas, y establecer lazos directos entre los ciudadanos, especialmente los jóvenes, e intercambios turísticos.

Para que tales intercambios sean sistemáticos y regulares, las partes acordaron establecer un foro de diálogo cultural de Asia Central como plataforma común para el intercambio cultural y humanitario, que tendrá por nombre “Asia Central: un solo pasado y un solo futuro”.

22. Teniendo en cuenta el importante papel que desempeña el deporte en el fortalecimiento de la amistad entre los pueblos, los Jefes de Estado convinieron en seguir desarrollando la cultura física y el deporte, brindar apoyo a las competiciones deportivas multitudinarias de carácter internacional que se celebran en los territorios de las partes y fomentar la cooperación entre las organizaciones e instituciones de cultura física y deporte. También se señaló la necesidad de consolidar esfuerzos para promover los deportes nacionales de las partes en el ámbito deportivo internacional.

23. Los Jefes de Estado destacaron que era necesario cooperar estrechamente en la esfera del turismo, entre otras cosas para acelerar la recuperación del sector tras la pandemia y reanudar los intercambios turísticos entre los países de la región.

Las partes también acordaron intensificar las tareas de establecimiento de zonas y sectores regionales transfronterizos dedicados al turismo y de promoción conjunta de rutas y productos turísticos para crear un espacio común en Asia Central.

Las partes abogan por una estrecha cooperación entre las autoridades de turismo y las empresas turísticas, así como entre otras organizaciones que intervienen en el desarrollo del turismo internacional y nacional.

Las partes seguirán promoviendo el intercambio de información sobre el desarrollo de actividades turísticas mediante material impreso y películas y cooperando en la realización de campañas publicitarias, conferencias y seminarios y en la organización de exposiciones y ferias.

24. Los Jefes de Estado dieron instrucciones a los Ministerios de Asuntos Exteriores para que finalizaran en breve la armonización de un proyecto de hoja de ruta de desarrollo de la cooperación regional para el período 2022-2024 (basado en los resultados de las reuniones consultivas de los Jefes de Estado de Asia Central).

25. Los Jefes de Estado también dieron instrucciones a los Ministerios de Asuntos Exteriores para que prepararan, para su firma en la próxima reunión consultiva de Jefes de Estado de Asia Central, el Tratado de Amistad, Buena Vecindad y Cooperación para el Desarrollo de Asia Central en el Siglo XXI.

26. Los Presidentes decidieron que para las reuniones consultivas de Jefes de Estado de Asia Central se utilizaría un símbolo común, y aprobaron su reglamento.

27. Los Presidentes decidieron establecer la Medalla de Honor de los Jefes de Estado de Asia Central, y aprobaron su reglamento y descripción.

28. Los Jefes de Estado elogiaron vivamente el Foro de Diálogo de Mujeres de los Países de Asia Central, el Foro Económico de los Países de Asia Central, la Exposición Internacional de Productos Nacionales de los Países de Asia Central, el Festival Internacional de Cocina Nacional de los Países de Asia Central y el Concierto de Gala de los Maestros de la Cultura y el Arte de los Países de Asia Central, todos ellos celebrados en la ciudad de Turkmenbashi.

Los Jefes de Estado encomendaron a los Ministros de Relaciones Exteriores que preparasen propuestas sobre las fechas y lugar de celebración de la cuarta reunión consultiva de Jefes de Estado de Asia Central y elaborasen el programa de dicha reunión.

Como en otras ocasiones, la reunión consultiva transcurrió en un ambiente de amistad, cordialidad y confianza.

Los Jefes de Estado agradecieron al Presidente de Turkmenistán, Gurbanguly Mialikgulyevich Berdymujamedov, su hospitalidad y el alto nivel de organización de la reunión consultiva.
